

Windows

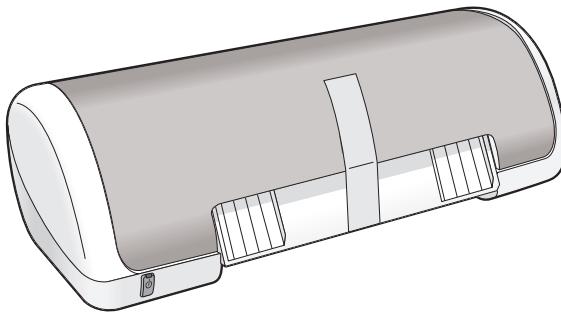
Asennusopas

Installeringsoversikt

Installationsblad

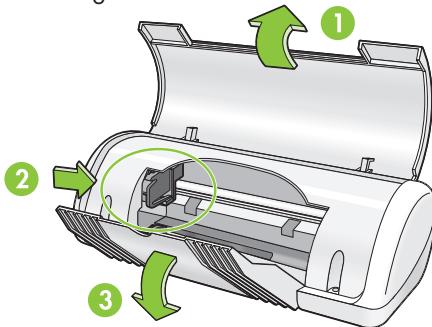
Installationsplakat

HP Deskjet 3900 series



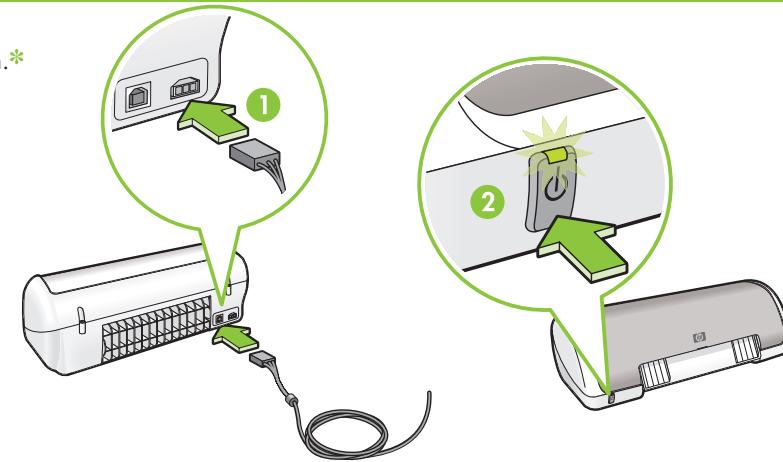
1 Poista pakkausmateriaali.

Fjern emballasjen.
Ta bort förpackningsmaterialet.
Fjern enballagen.



2 Kiinnitä tulostimen virtajohto ja kytke tulostimeen virta.*

Koble til strømkabelen som fulgte med, og slå på skriveren.*
Anslut strömkablen och slå på skrivaren.*
Tilslut den medfølgende netledning, og tænd printeren.*



* Käytä vain laitteen mukana toimitettua virtajohtoa.
* Du må bruke strømkabelen som fulgte med produktet.
* Du måste använda den medföljande strömkabeln.
* Du skal bruge den medfølgende netledning.

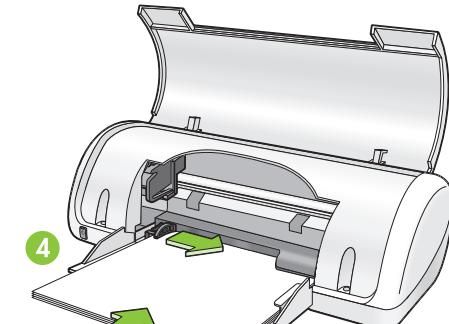
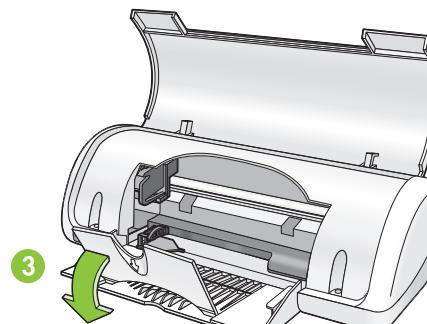
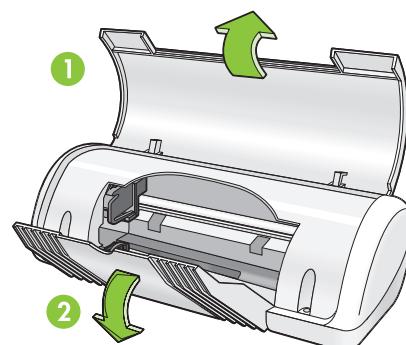
3 Lataa tulostimeen valkoista paperia.

Liu'uta paperinohjain paperiin kiinni.

Legg i hvitt papir. Skyv kantlinjelen inn til papiret.

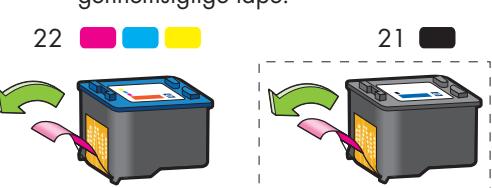
Fyll på vitt papper. Skjut pappersstödet mot pappret.

Læg hvidt papir i. Skub papirstyret mod pappret.



4 1 Poista teippi vetämällä vaaleanpunaisesta nauhasta.*

Dra i den rosa fliken for å fjerne tapen.*
Dra ut den rosa fliken för att ta bort den genomskinliga teipen.*
Træk i den lyserøde strimmel for fjerne den gennemsigtige tape.*



Älä kosketa tai poista kuparinauhaa.
Ikke ta på eller fjern kobberstrimmen.
Rör inte vid och ta inte bort kopparremsan.
Undgå at røre eller fjerne kobberstrimlen.

2 Aseta värikasetti (värikasetit) paikoilleen.

Värikasetti on painettava lujasti.

Sett inn blekkpatronen(e).

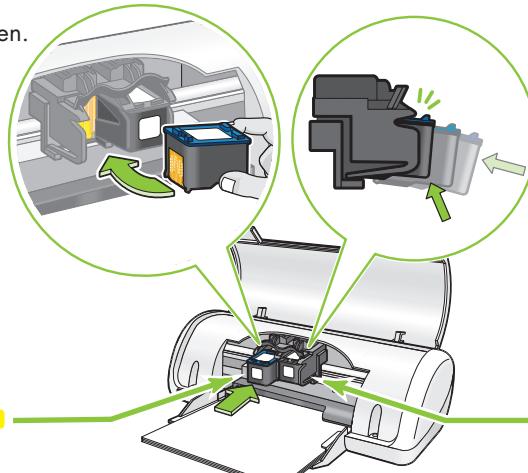
Trykk forsiktig.

Sätt in bläckpatronerna.

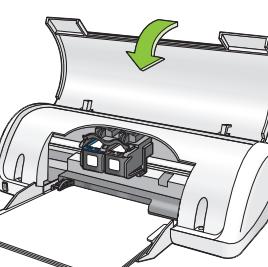
Tryck ordentligt.

Sæt blækpatronerne i.

Tryk hårdt.



3 Sulje yläkansi.
Lukk det øverste dekselet.
Stäng den övre luckan.
Luk topdækslet.



5 Kytke USB-kaapeli.*

Koble til USB-kabelen.*
Anslut USB-kabeln.*
Tilslut USB-kablet.*

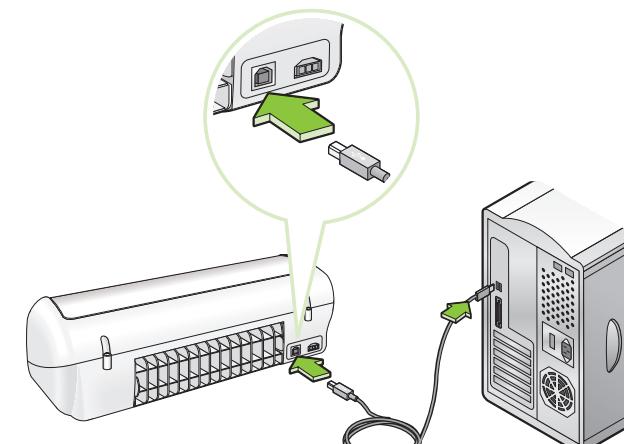


* Tulostimen mukana ei ehkä ole toimitettu mustaa värikasettia. Tulostinta voi käyttää ilman mustaa värikasettia.

* Det kan hende at en svart blekkpatron ikke følger med skriveren. Det kreves ikke at du har den for å kunne bruke skriveren.

* Eventuellt levereras ingen patron med svart bläck tillsammans med skrivaren. Den behövs inte för att skrivaren ska fungera.

* Der følger muligvis ikke en sort blækpatron med printeren. Den er ikke nødvendig, for at du kan bruge printeren.



6 Aseta CD-levy asemaan ja noudata näytöön tulevia ohjeita.

Sett inn CD-en, og følg instruksjonene på skjermen.

Sätt in CD-skivan och följ instruktionerna på skärmen.

Indsæt cd'en, og følg derefter vejledningen på skærmen.

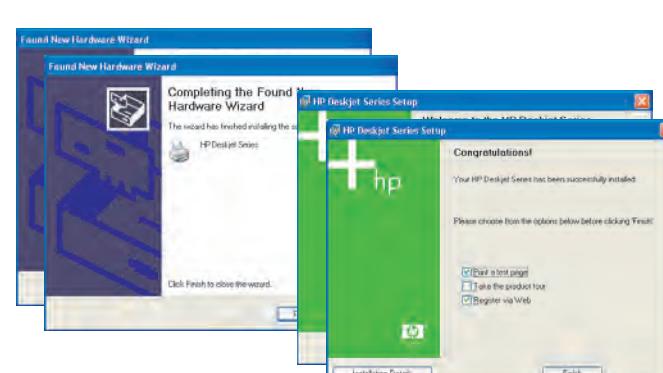


7 Odota, kunnes näyttöön tulee onnitteluteksti.

Vent til gratulasjonsskjerm Bildet vises.

Vänta tills gratulationskärmen visas.

Vent, indtil konfigurationsskærmen vises.



Tarvitsetko apua? Käännä sivua.

Trenger du mer hjelp? Snu siden.

Behöver du hjälp? Vänd på sidan.

Har du brug for hjælp? Vend siden.

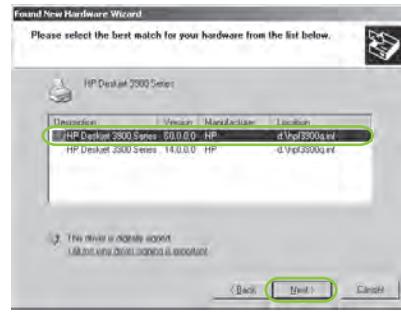
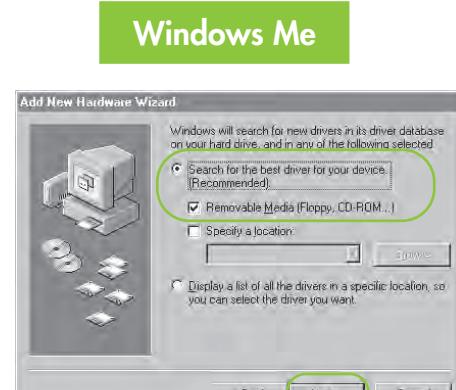
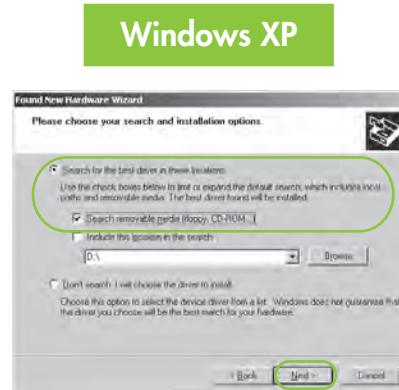


Jos näyttöön tulee jokin seuraavista ikkunoista, toimi oheisten ohjeiden mukaisesti.

Hvis ett av disse skjerm bildene vises, følger du den angitte fremgangsmåten.

Om du ser någon av de här skärmarna följer du stegen som visas.

Hvis du ser et af disse skærbilleder, skal du følge de viste trin.



Valitse **hpf3900a.inf**.

Velg **hpf3900a.inf**.

Välj **hpf3900a.inf**.

Vælg **hpf3900a.inf**.

Windows XP 64-bit

Tietoja tulostimen käytämisestä 64-bittisen Windows-käyttöjärjestelmän kanssa on Web-sivulla www.hp.com/support.

Hvis du vil vite hvordan du bruker skriveren med et Windows 64-biters operativsystem, går du til www.hp.com/support.

Mer information om hur du använder skrivaren med Windows 64-bitars operativsystem hittar du på www.hp.com/support.

Yderligere oplysninger om brug af printeren sammen med et 64-bit Windows-operativsystem finder du på adressen www.hp.com/support.

Jos näyttöön ei tule ikkunoita...

1. Valitse **Käynnistä**-valikosta **Suorita**.
2. Napsauta **Selaa**-painiketta.
3. Valitse avattavasta **Kohde-luetelosta** **HPPP CD**.
4. Valitse **Asennus** ja napsauta sitten **Avaat**-painiketta.
5. Napsauta **OK**-painiketta ja noudata näyttöön tulevia ohjeita.

Ingen skjermbilder?

1. Klikk på **Start**-knappen, og velg **Kør**.
2. Klikk på **Bla gjennom**-knappen.
3. Velg **HPPP CD** i nedtrekkslisten **Søk i**.
4. Velg **Oppsett**, og klikk deretter på **Åpne**-knappen.
5. Klikk på **OK**, og følg instruksjonene på skjermen.

Inga skärmar?

1. Klicka på knappen **Start** och välj **Kör**.
2. Klicka på **Bläddra**.
3. Välj **HPPP CD** i listan **Leta i**.
4. Välj **Setup** och klicka på **Öppna**.
5. Klicka på **OK** och följ instruktionerna på skärmen.

Ingen skærbilleder?

1. Klik på **Start**, og vælg **Kør**.
2. Klik på **Gennemse**.
3. Vælg **HPPP CD** på rullelisten **Søg i**.
4. Vælg **Installation**, og klik på **Åbn**.
5. Klik på **OK**, og følg derefter vejledningen på skærmen.

Tarvitsetko apua?

Trenger du mer hjelp?

Behöver du hjälp?

Har du brug for hjælp?



www.hp.com/support

Jos asennus epäonnistuu...

Hvis installeringen mislykkes ...

Om installationen misslyckas...

Hvis installationen mislykkes...

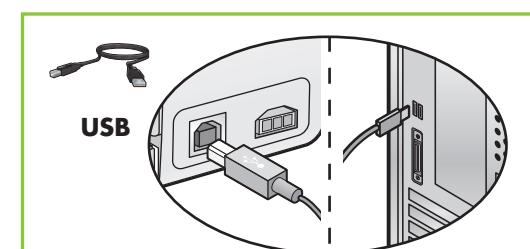


Varmista, että tulostin on käynnistetty.

Kontroller at skriveren er på.

Se till att skrivaren är påslagen.

Sørg for, at printeren er tændt.



Varmista, että kaapelit on liitetty kunnolla.

Kontroller at kabelforbindelsene er i orden.

Se till att alla kablar är ordentligt anslutna.

Sørg for, at kabelforbindelerne er korrekte.

Jos ongelma ei poistu:

1. Poista CD-levy tietokoneen CD-aseasta ja irrota tulostinkaapeli tietokoneesta.
2. **Käynnistä tietokone uudelleen**.
3. Poista palomuuriohjelmisto tilapäisesti käytöstä ja sulje mahdollinen virustentorjuntaohjelmisto. Käynnistä nämä ohjelmistot uudelleen, kun tulostin on asennettu.
4. Aseta tulostinohjelmiston CD-levy tietokoneen CD-aseaan. Asenna sitten tulostinohjelmisto noudattamalla näyttöön tulevia ohjeita.
5. Kun asennus on valmis, käynnistä tietokone uudelleen.

Hvis problemet vedvarer:

1. Ta CD-en ut av CD-ROM-stasjonen på datamaskinen, og koble skriverkabelen fra datamaskinen.
2. **Start datamaskinen på nytt**.
3. Deaktiver alle programvarebaserte brannmurer midlertidig, eller lukk all virusprogramvare. Start disse programmene på nytt når skriveren er installert.
4. Sett CD-en med skriverprogramvare inn i CD-ROM-stasjonen på datamaskinen, og følg instruksjonene på skjermen for å installere skriverprogramvaren.
5. Start datamaskinen på nytt når installeringen er fullført.

Om problemet kvarstår:

1. Ta ut CD-skivan ur datorns CD-ROM-enhet og ta bort skrivarkabeln från datorn.
2. **Starta om datorn**.
3. Inaktivera eventuella brandväggar tillfälligt, eller stäng av eventuella antivirusprogram. Starta om de här programmen när skrivaren har installerats.
4. Sätt in CD-skivan med skriverprogrammet i datorns CD-ROM-enhet. Följ sedan instruktionerna på skärmen för att installera skriverprogrammet.
5. När installationen är klar startar du om datorn.

Hvis problemet fortsætter:

1. Fjern cd'en fra computerens cd-rom-drev, og fjern derefter printerkablet fra computeren.
2. **Genstart computeren**.
3. Deaktiver midlertidigt eventuelle softwarefirewalls, eller luk eventuelle antivirusprogrammer. Genstart disse programmer, når printeren er installeret.
4. Sæt software-cd'en i computerens cd-rom-drev, og følg vejledningen på skærmen for at installere printerswahren.
5. Genstart computeren, når installationen er afsluttet.